





325 Boulevard Cité-des-Jeunes Gatineau (Québec) J8Y 6T3 T. 819.778.2270 | F. 819.778.7364 www.cegep-heritage.qc.ca

Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec 2016 ISBN 1-895552-35-4

TABLE DES MATIÈRES

Message du Président du conseil	1
Message du directeur général	2
Mission du Cégep Heritage College	3
Conseil d'administration et comités de gestion	4
Plan stratégique 5e année – Résumé de l'évaluation	5
Sommaire des activités favorisant la réussite des étudiants	7
Indicateurs de performance de la réussite des étudiants	9
Activités de réinvestissement provincial	10
La Fondation du Cégep	11
Recettes et dépenses	12
Liste des retraités et répartition des ressources humaines	13
Faits Saillants de l'administration	14
Faits saillants de la vie du Cégep	19
Prix presentés au Cégep	22
Soirée des lauréats au Cégep 2015	25
Medaille du Lieutenant-Gouverneur	27
Prix remis aux étudiants	28
Statistiques sur les diplômes et mentions	29
Code d'éthique et de déontologie des administrateurs	30



MESSAGE DU PRÉSIDENT DU CONSEIL

Dans l'attente de la confirmation d'un successeur par le ministre, j'ai eu le privilège de siéger au conseil d'administration pour une autre année. Les membres du conseil ont également voté mon maintien au poste de président du conseil pour un troisième mandat d'un an. Certains pourraient y voir un signe de stabilité et de continuité; toutefois, les défis que nous avons surmontés et les succès que nous avons obtenus cette année étaient tout sauf routiniers.

Comme indiqué dans le présent rapport annuel, les réalisations reposent sur les efforts de coopération de nos excellents enseignants, de notre personnel de soutien dévoué et de l'équipe administrative exceptionnelle relevant du directeur général, Michael Randall. La réduction des ressources financières, l'espace restreint et l'offre de programmes relativement limitée exigent des sacrifices, de la patience et de la créativité. Heureusement, les inscriptions ne cessent de croître, la nouvelle construction a été autorisée, et l'adhésion résolue à notre plan stratégique laisse entrevoir des développements ambitieux soutenus par la collecte de fonds effectuée par la Fondation.

En conséquence, malgré les épreuves, beaucoup d'activités qui ont eu lieu au cours des douze derniers mois méritent d'être célébrées. Nous sommes sincèrement reconnaissants à tous ceux qui contribuent sans relâche à notre réussite collective.

Kenneth-Roy Bonin

Président du conseil d'administration du Cégep Heritage College



MESSAGE DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

C'est avec fierté que je soumets au conseil d'administration le rapport annuel 2014-2015 du Cégep Heritage College.

Cette dernière année, le Cégep a connu de nombreux développements qui permettront d'améliorer notre capacité à offrir une expérience éducative de qualité à tous nos étudiants. Par exemple, nous avons reçu la confirmation du financement pour notre projet d'agrandissement tant attendu. Ce succès majeur, célébré lors d'une conférence de presse en avril, est le résultat du travail acharné et de la persévérance du Cégep ainsi que du travail d'équipe effectué avec le ministère, avec les conseils précieux de notre députée locale (Mme Maryse Gaudreault). La première série de plans architecturaux a été réalisée après des consultations avec les professeurs et le personnel. En plus d'une nouvelle aile de deux étages abritant des salles de classe et des laboratoires, il y aura un agrandissement de l'aile des sports et de la bibliothèque. Un nouveau salon étudiant sera également créé.

Les installations originales du Cégep ont été conçues pour 800 étudiants alors que notre effectif s'élève maintenant à 1167 étudiants confirmés à temps plein à l'enseignement régulier (automne 2014). L'éducation permanente a également établi une base solide de 509 étudiants l'an dernier. L'augmentation des inscriptions pose des défis supplémentaires, que ce soit au chapitre des étudiants ayant des besoins particuliers, des horaires de cours ou de la répartition des espaces pour les cours et les activités étudiantes. Cependant, notre personnel et nos professeurs très dévoués parviennent à faire en sorte que tout fonctionne bien. Il est prévu que la population de l'Outaouais dans son ensemble continue de connaître une augmentation soutenue, et par conséguent, nous nous attendons à ce que le Cégep poursuive aussi sa croissance afin de servir la collectivité.

À cet effet, la Fondation Heritage College, créée en janvier 2014, a lancé une campagne majeure de financement et a tenu une activité de lancement officiel en mai (2015). Son objectif est de recueillir un million de dollars sur cinq ans afin de favoriser la persévérance scolaire, d'améliorer le soutien aux étudiants ayant des besoins particuliers ainsi que les technologies éducatives et de moderniser l'équipement. À la fin de l'année scolaire, nous avions déjà recueilli près de la moitié du montant. Le Cégep apprécie grandement les efforts de ses bénévoles et l'engagement des entreprises locales, des dirigeants communautaires et de la famille de Heritage qui ont si généreusement soutenu sa cause.

Le Cégep continue d'améliorer ses offres de programmes, à la fois à l'enseignement régulier et à l'éducation permanente. À cette fin, il a demandé une nouvelle autorisation pour le programme de DEC en éducation spécialisée. En outre, le Cégep a offert un programme intensif de français langue seconde parrainé par Emploi-Québec à Gatineau et au campus de Campbell's Bay. En ce qui a trait au Pontiac, Heritage continue de servir cette région à la fois sur son campus satellite, où il offre des AEC en agriculture et en soins et éducation de la petite enfance, et à Shawville, à sa cohorte d'étudiants de 2e année en soins infirmiers.

J'aimerais remercier sincèrement M. Kenneth-Roy Bonin, président du conseil d'administration, ainsi que tous les membres du conseil pour leur appui continu. Le Cégep est également reconnaissant envers les enseignants et le personnel non enseignant pour leur travail acharné et leur dévouement. Sans ces personnes, la réussite des étudiants ne serait pas possible. J'aimerais aussi remercier François Vézina, directeur du marketing et des communications, pour sa contribution importante à ce rapport annuel. Ensemble, la communauté du Cégep peut se projeter dans l'avenir avec beaucoup d'optimisme!



Cordialement.

M.J Randall

Michael Randall Directeur général

ÉNONCÉ DE MISSION DU CÉGEP HERITAGE COLLEGE

Le Cégep Heritage College est un cégep anglophone qui s'engage fièrement à assurer la réussite des étudiants grâce à diverses expériences d'apprentissage innovatrices et inspirées par la communauté qu'il sert.

L'EXPÉRIENCE AU CÉGEP HERITAGE COLLEGE

Le Cégep Heritage College, une communauté axée sur l'étudiant, favorise l'excellence scolaire en offrant un milieu qui fournit un appui personnalisé et qui reconnaît l'importance de l'apprentissage continu.

LA PROMESSE DU CÉGEP

Les diplômés:

- respecteront la diversité humaine
- participeront à la vie de leur communauté
- feront preuve de leadership
- valoriseront le travail collaboratif
- se conduiront de façon éthique
- protégeront l'environnement

L'ÉQUIPE DE DIRECTION 2014-2015



De gauche à droite — rangée arrière : Michel Hétu (directeur des services financiers) et Michael Randall (directeur général). Première rangée : Michèle Charlebois (dir. des ressources humaines), Maurice Lafleur (directeur adjoint des études), Roya Abouzia (dir. des études), Deborah Valdez (dir. des services aux étudiants) et Donald Marleau (dir. des services des immeubles et de l'informatique).



Promotion 2015 du Cégep Heritage College

CÉGEP HERITAGE COLLEGE 2014-2015 CONSEIL D'ADMINISTRATION ET COMITÉS DE GESTION

MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION EN 2014-2015



De gauche à droite, rangée arrière : Sean Scott (enseignant), Kathleen Barrette (entreprises régionales), Rose-Marie Leclerc (employée de soutien), Murielle Laberge (universités), Anda Costea (étudiante au programme de formation professionnelle), Roya Abouzia (directrice des études), James Shea (commissions scolaires), Alexina Picard (diplômée du programme préuniversitaire), Jennie Savath et Jeannine Lafrenière (personnel professionnel). Rangée avant : Trevor Corless (enseignant), Monica Wolfe (étudiante au programme de formation professionnelle), Kaye Chaffers (parent), Michael Randall (directeur général), Roy Bonin (président du conseil), Catherine Njue (parent), Gail Ryan (socioéconomique) et Michèle Charlebois (directrice des ressources humaines). Absents de la photo : Gail Sullivan (vice-présidente du conseil), Gabriel Kim (étudiant au programme préuniversitaire), Karl Lavoie (socio-économique) et François Vézina (secrétaire du conseil).

COMITÉ EXÉCUTIF EN 2014-2015



De gauche à droite – rangée arrière : Michael Randall (directeur général), Catherine Njue (parent). Rangée avant : Sean Scott (enseignant), Roya Abouzia (directrice des études) et Roy Bonin (président du conseil). Absente de la photo : Gail Sullivan (viceprésidente du conseil)

CONSEIL PÉDAGOGIQUE 2014-2015



De gauche à droite, rangée arrière : Trevor Corless, Kathy Cumming, Shazia Syed, Brendan Myers et Lisa Peldjak. Rangée avant : Kelly McMahon, Deborah Valdez, Roya Abouzia, Lee Anne Johnston. Absents de la photo : Maurice Lafleur, Mark Molnar, Celina Fleury-Gow et Michel Bourgeois.



PLAN STRATÉGIQUE 5E ANNÉE – RÉSUMÉ DE L'ÉVALUATION

Voici le résumé des réalisations de la cinquième année du plan stratégique 2010-2016.

ORIENTATION 1 : AMÉLIORER LA RÉUSSITE DES ÉTUDIANTS

- Le taux de réussite des étudiants à l'enseignement régulier dans les programmes de DEC est en moyenne de 82% comparé à 86% en 2013. Plus précisément, le taux de réussite des étudiants dans les programmes préuniversitaires est de 82% par rapport à 89% en 2013, et pour les programmes professionnels, il est de 82% par rapport à 79% en 2013. Le taux de persévérance de la cohorte de 2013 pour le 3e semestre se situe à 71% pour tous les étudiants comparé à 70% pour la cohorte de 2012.
- Le taux de réussite global des étudiants inscrits dans un programme d'AEC est en moyenne de 63% comparé à 59% en 2013. Bien que certains programmes d'AEC sont confrontés à des défis dans ce domaine, d'autres obtiennent de bien meilleurs résultats. Par exemple, le taux de diplomation de notre programme de SEPE (soins et éducation de à la petite enfance) dans le Pontiac est de 91%. Le taux pour l'AEC d'administrateur de réseau et sécurité Microsoft est de 79%. Nous continuons à travailler avec tous nos responsables de programmes d'AEC pour améliorer nos taux de réussite.
- Nous n'avons pas encore atteint les objectifs fixés en 2010 en ce qui a trait au taux de diplomation dans les délais impartis à

- l'enseignement régulier (39% pour la cohorte de 2011 comparativement à un objectif de 44%). Toutefois, les taux de diplomation du Cégep dépassent ceux du réseau collégial public d'environ 6%. Le Cégep continue de surveiller de très près la réussite de tous ses étudiants.
- En plus des deux cohortes annuelles de soins infirmiers à Gatineau, les 11 étudiants au DEC en soins infirmiers du campus satellite de Shawville ont réussi la deuxième année de leur programme

ORIENTATION 2 : RÉPONDRE AUX DEMANDES DU MARCHÉ GLOBAL DE L'OUTAOUAIS

- Pour la troisième fois, une AEC en SEPE (soins et éducation de la petite enfance) a été offerte à notre campus de formation continue du Pontiac, à Campbell's Bay, ainsi qu'une AEC en agriculture (gestion de la production de bétail) et qu'un programme intensif de français langue seconde donné dans le Pontiac en collaboration avec Emploi-Québec.
- Le campus de Gatineau a offert trois programmes d'AEC: administrateur de réseau et sécurité Microsoft, administration de bureau bilingue et SEPE (soins et éducation de la petite enfance). De plus, le campus de Gatineau a offert un programme intensif de français langue seconde en collaboration avec Emploi-Ouébec.
- La division des services aux entreprises du Cégep a offert 10 nouveaux contrats aux entreprises et les organisations locales afin de leur

- fournir une formation. Deux de ces contrats ont également été conclus au campus de Campbell's Bay.
- Le Cégep poursuit son partenariat avec Tourisme Outaouais pour former les acteurs de l'industrie régionale du tourisme et de l'hôtellerie et leur fournir son expertise.
- Pour la cinquième année consécutive, un projet humanitaire pour les étudiants des programmes de soins infirmiers et de SEPE a eu lieu au Guatemala en mars. De plus, une délégation de l'Université technique de Lille (France) a effectué une visite au Cégep et a ensuite signé un accord de coopération. Le personnel de l'ambassade des États-Unis a également visité le Cégep pour la première fois et a tenu une séance d'information pour présenter les possibilités d'études aux États-Unis.

ORIENTATION 3 : AUGMENTER LA VISIBILITÉ DU CÉGEP ET LE NOMBRE D'ÉTUDIANTS INSCRITS

- Augmentation du nombre d'inscriptions encore une fois cette année; le nombre total d'étudiants confirmés à temps plein à l'automne s'élève à 1167 (2014).
- L'éducation permanente a également connu une augmentation de ses diverses clientèles et le nombre d'étudiants s'élève à 509.
- Nous avons utilisé les médias sociaux (Facebook) ainsi que la publicité imprimée dans la région pour faire connaître le Cégep et les programmes offerts.

- Le personnel du Cégep a participé à des salons des carrières et à des salons de recrutement à la fois en Outaouais et dans la région de Montréal.
- Le Cégep a régulièrement fait appel à ses partenaires et à leurs réseaux pour promouvoir son offre de cours crédités et non crédités. Voici quelques partenaires : le Regroupement des hôteliers de l'Outaouais, SITO (Service intégration travail Outaouais), l'APICA (Association des professionnels industriels et commerçants d'Aylmer) et la Chambre de commerce de Gatineau.

ORIENTATION 4 : VEILLER À LA SYNERGIE ENTRE LES RESSOURCES HUMAINES, FINAN-CIÈRES ET MATÉRIELLES AFIN D'APPUYER LA MISSION DU CÉGEP

- Le Cégep a mis à jour les procédures et les processus de recrutement des employés et a fait régulièrement appel à divers médias pour faire connaître les ouvertures de postes afin de trouver du personnel compétent et qualifié.
- La Fondation Heritage College a lancé sa campagne majeure de financement afin de recueillir un million de dollars pour offrir des bourses, moderniser l'équipement et accroître l'accessibilité au Cégep.
- Des journées de perfectionnement professionnel comprenant divers ateliers ont eu lieu en janvier et en mai pour le corps professoral et le personnel. Nombre d'entre eux étaient axés sur la pédagogie. De plus, tout au long de l'année scolaire, le Cégep a offert une formation régulière à son personnel dans une variété de domaines, y compris la sensibilisation à la diversité en milieu de travail, les premiers soins et l'éthique professionnelle.

- Nous avons ajouté des points d'accès Wi-Fi supplémentaires partout et renforcé notre capacité à fournir un service à haute vitesse fiable au personnel et aux étudiants.
- Faisant suite à la demande du Cégep concernant l'augmentation officielle de son « devis » (de 800 à 1000 étudiants), le ministère a confirmé l'octroi de 11,9 millions de dollars afin d'agrandir les installations et de répondre aux besoins de la population croissante d'étudiants. La construction d'une nouvelle aile, l'agrandissement de la bibliothèque et des installations sportives ainsi que d'autres travaux de rénovation intérieure ont commencé à l'automne 2015.



SOMMAIRE DES ACTIVITÉS FAVORISANT LA RÉUSSITE DES ÉTUDIANTS

En 2014-2015, le Cégep a mis au point ou a continué à fournir les mesures suivantes afin de favoriser la réussite des étudiant.

SUIVI DU TAUX DE RÉUSSITE

Tous les départements d'enseignement reçoivent régulièrement des statistiques sur la réussite des étudiants dans tous les cours suivis au Cégep. Des données comparatives sur la réussite des cours sont également présentées à l'ensemble des 12 programmes et des 5 départements d'enseignement général aux réunions des coordonnateurs, au conseil pédagogique et à la haute direction.

Notre analyse montre que dans l'ensemble, les taux de réussite sont en croissance et que nous atteignons la plupart des objectifs fixés dans le plan stratégique. Par exemple, en 2010, le Cégep a établi plusieurs objectifs pour tous les étudiants inscrits à l'enseignement régulier pour 2014. En ce qui concerne la réussite des cours du premier semestre, l'objectif a été fixé à 85% et à l'automne 2013, nous avions atteint 86%. En ce qui concerne la persévérance au troisième semestre, l'objectif a été fixé à 72%. Nos dernières données concernant l'automne 2013 indiquent que ce taux atteignait 71%, se situant ainsi bien au-dessus de celui du réseau qui est de 68%.

SERVICES D'ORIENTATION

Des ateliers de gestion du temps sont offerts par le Centre d'apprentissage et sont publicisés auprès de tous les étudiants dans OMNIVOX chaque semestre. Un encadrement individuel est prévu pour les étudiants en période probatoire afin de les sensibiliser aux services d'orientation professionnelle. En outre, le Cégep a organisé plusieurs ateliers pour aider les étudiants à explorer les carrières possibles, à entretenir des relations positives et saines et à augmenter l'engagement, la persévérance et la réussite.

TUTORAT

Heritage offre un vaste programme de tutorat à ses étudiants. À l'automne, des tuteurs ont aidé les étudiants du cours de mise à niveau en mathématiques de 5e secondaire. À l'hiver, des tuteurs ont été fournis dans le cadre du tutorat par les pairs en informatique, SEPE, électronique, mathématiques, langues modernes (français et espagnol), hypermédia et microédition, soins infirmiers, science-biologie, chimie, physique et arts visuels. Des tuteurs en formation générale étaient disponibles toute l'année en anglais, philosophie et éducation physique. Les tuteurs ont également soutenu activement les étudiants en formation continue.

PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL DU CORPS PROFESSORAL

Des ateliers ont été présentés à la journée de formation professionnelle du Cégep le 9 janvier. Ils ont été choisis à la suite d'une consultation auprès des membres. Nos propres enseignants et employés ont animé les ateliers qui portaient sur un large éventail de sujets. La journée a commencé par une séance commune sous le thème « Heritage : Une communauté d'apprenants? » dirigée par un professeur et par la directrice des études et suivie par des options. Les sujets abordés allaient de la pédagogie (Turnitin, outils de réflexion, Google Docs, évaluation des étudiants), bien-être personnel (raquettes, programme d'entraînement polyvalent, yoga) aux ramifications juridiques des activités hors campus après les heures de travail et



à la vie professionnelle de l'enseignant. Toutes les séances de perfectionnement professionnel ont été appréciées et la participation a été bonne.

Le 29 mai, le thème était « Le bien-être dans notre communauté ». Nous avons souligné l'importance du temps consacré à renforcer notre communauté en faisant la promotion d'un environnement favorable, dynamique et créatif entre les divers membres de Heritage. Pour commencer la journée, nous nous sommes occupés de notre bien-être physique (randonnée d'interprétation, moment agréable au centre de remise en forme. badminton, soccer), suivi soit par la répétition d'une séance sur la conduite des enseignants hors campus, soit par une séance sur le développement des fonctions exécutives chez les étudiants. La journée s'est terminée par une séance commune pour recueillir les avis sur un code de conduite éthique. Toutes les séances de perfectionnement professionnel ont été appréciées et la participation a été bonne.

SOINS INFIRMIERS DANS LE PONTIAC

En réponse à la demande régionale visant à remédier à la pénurie chronique d'infirmières à l'Hôpital communautaire du Pontiac, le Cégep a travaillé avec plusieurs partenaires, notamment l'Agence de la santé et des services sociaux, le CSSS, Emploi-Québec, la Commission scolaire Western Ouébec et le ministère des Finances et de l'Économie, pour assurer le financement du programme de soins infirmiers dans la région du Pontiac. En août (2015), les étudiants en soins infirmiers ont terminé la seconde année de leur programme de DEC. Certains étudiants ont été autorisés à poursuivre leurs études au campus de Gatineau pour leur permettre de continuer leur programme; sur les 20 étudiants qui composaient la cohorte à l'origine, 9 termineront leur troisième année en 2015-2016

PROGRAMME DE SCIENCES

Les statistiques sur la réussite des étudiants confirment la force de notre programme de sciences. Une pleine cohorte d'étudiants s'est inscrite au programme tremplin pour un premier semestre complet en attendant une ouverture dans le programme de sciences. Notre taux de réussite pour le premier semestre se situe à 92% et dépasse celui du réseau. Chaque printemps, les étudiants en sciences présentent leurs projets de fin d'études lors la soirée de remise des prix. Une grande variété de sujets sont étudiés et présentés dans une perspective interdisciplinaire. Pour de plus amples informations et quelques photos de notre programme de sciences, nous vous invitons à consulter le site Web du programme : http:// www.cegep-heritage.gc.ca/Programs/Science/science.htm

ACTIVITÉS DE RECHERCHE

Les recherches en cours et le perfectionnement professionnel sont essentiels pour l'enseignement collégial, car ils permettent aux enseignants de suivre les progrès effectués dans leur domaine d'études et aussi de mieux s'adapter aux changements pédagogiques, technologiques, culturels et sociaux vécus par leurs étudiants. La majorité des enseignants du Cégep font de la recherche et poursuivent des activités dans leur discipline ou en pédagogie, tout en gardant la classe présente à l'esprit. Les étudiants, l'enseignant, le programme et le Cégep dans son ensemble en bénéficient.

Voici quelques-uns des projets réalisés pour l'année scolaire 2014-2015:

- Laura Massie (SEPE) a obtenu sa maîtrise en enseignement collégial (PERFORMA).
- Paul Minard (sociologie) a publié plusieurs articles sur les questions relatives à Internet en Chine.

- Suzanne Larochelle (soins infirmiers) a lancé un lexique anglais-français des soins infirmiers (CCDMD).
- Brendan Myers (philosophie) a publié son quatrième roman, Elderdown.
- Pour une quatrième année, Michel Bourgeois (gestion hôtelière et restauration) s'est porté volontaire comme sommelier au Gala des Grands Chefs, une activité-bénéfice pour la Société canadienne du cancer.
- Uta Riccius (arts visuels) a participé à deux expositions. La collection d'art de la Ville d'Ottawa a acheté quatre de ses œuvres et Mme Riccius a reçu une subvention du Conseil des arts de l'Ontario.
- Et beaucoup plus





INDICATEURS DE PERFORMANCE DE LA RÉUSSITE DES ÉTUDIANTS

Le plan stratégique 2010-2016 du Cégep Heritage College cerne les indicateurs du rendement permettant de mesurer les quatre objectifs à atteindre avant la fin de l'année scolaire 2015 en ce qui a trait à la réussite des étudiants. À la fin de la cinquième année de notre plan stratégique, voici les résultats obtenus :

1. AMÉLIORER LE TAUX DE RÉUSSITE DES COURS AU PREMIER SEMESTRE

Indicateur : Atteindre un taux de réussite de 85% au cours du premier semestre pour tous les étudiants à l'enseignement régulier entre 2010 et 2016.

À l'automne 2014, le taux de réussite aux cours du premier semestre pour tous les étudiants inscrits à l'enseignement régulier était de 82%. Au cours des trois dernières années (2011 à 2013), nous avons égalé ou dépassé les taux du réseau.

2. AMÉLIORER LES TAUX DE PERSÉVÉRANCE AU TROISIÈME SEMESTRE

Indicateur : Atteindre un taux de réinscription moyen de 72% minimum au troisième semestre pour toutes les cohortes.

Le taux de réinscription au troisième semestre pour la cohorte de l'automne 2013 (population A, même programme, même collège) était de 71%.

Le taux de réinscription au troisième semestre pour la cohorte de l'automne 2013 dans tous les programmes au sein du même collège était de 78,5%.

3. AMÉLIORER LES TAUX DE DIPLOMATION DANS LES DÉLAIS IMPARTIS

Indicateur : Atteindre un taux moyen de 44% en ce qui a trait à l'obtention du diplôme dans les délais impartis. pour les étudiants inscrits à l'enseignemen régulier.

Ce taux était de 39% pour la cohorte de 2011. Les taux des programmes préuniversitaires (cohorte de l'automne 2012) se situent à 41%; ils sont donc supérieurs à ceux du réseau qui sont de 35%. Les taux des programmes techniques (cohorte de l'automne 2011) se situent à 32%; ils sont donc supérieurs à ceux du réseau qui sont de 25%.

4. AUGMENTER LE TAUX DE RÉUSSITE AU COURS DE FRANÇAIS 101

Indicateur : Atteindre un taux de réussite de 77% au cours de français 101 d'ici la fin de l'année scolaire 2013-2014.

À la fin de l'année scolaire 2014-2015, le taux de réussite au cours de français 101 était de 84%.

ACTIVITÉS DE RÉINVESTISSEMENT PROVINCIAL

Le ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche (MEESR) a accordé une subvention au Cégep dans le cadre des activités de réinvestissement provincial. Le montant reçu a été alloué aux activités et aux initiatives déterminées par le Cégep conformément aux cibles choisies par le ministère:

Cible 1 : Accessibilité, qualité des services, développement des compétences et réussite.

Cible 2 : Soutien en matière de technologies de l'information et mise à jour des programmes de ressources documentaires.

Cible 3 : Gestion et maintenance des immeubles et de la qualité des lieux.

Cible 4 : Participation du Cégep aux activités de son territoire et soutien à l'innovation et au développement économique régional.

En 2014-2015, le Cégep a mis en place ou a continué à fournir les mesures suivantes afin de favoriser l'atteinte de ces cibles.

SERVICES INFORMATIQUES (CIBLES 1 ET 2)

Technicien en informatique

Le technicien en informatique engagé pendant l'année scolaire 2010-2011 a poursuivi ses activités visant à accroître la qualité et la fiabilité des services de technologie de l'information. Cela a permis de réduire le temps de réponse en cas de panne et d'améliorer la sécurité des données. Ce poste a continué à être essentiel à la fourniture de services et de soutien adéquats aux étudiants

et au personnel dans la réalisation de leurs tâches quotidiennes en 2014-2015.

Autres charges liées aux services informatiques (cible 2)

Les fonds reçus ont également été utilisés pour améliorer le soutien aux technologies de l'information pour les services aux étudiants, la bibliothèque et les services audiovisuels en ajoutant ou en remplaçant l'équipement technologique.

SERVICES AUX ÉTUDIANTS (CIBLE 1)

Technicien en loisirs

Le technicien en loisirs a organisé davantage d'activités culturelles et sportives en suivant les orientations du directeur des services aux étudiants. Ces activités sont les suivantes:

- cours de yoga;
- cafés micros-libres;
- équipement et gestion des salles de musique et de jeux destinées aux étudiants;
- deux cliniques de collecte de sang;
- activités intra-muros (par exemple, volley-ball, soccer intérieur);
- fins de semaine d'excursions en bicyclette et de randonnée;
- activités pendant l'Halloween;
- activités-bénéfices pour des organismes de bienfaisance;
- célébration de l'histoire des Noirs;
- cours de Zumba;
- activités Movember

Fonds de réinvestissement prov	/inciaux
Recettes	
Subvention gouvernementale	181 005 \$
Dépenses	
Salaires et avantages sociaux	105 317 \$
Autres dépenses	75 688 \$
Excédent des recettes sur les dépenses	0 \$

Autres charges liées aux services aux étudiants (cible 1)

Les fonds reçus ont également été utilisés pour améliorer l'accessibilité, la qualité des services et la réussite des étudiants AccessAbility (étudiants ayant des besoins spéciaux).

LA FONDATION DU CÉGEP

« Investir dans notre héritage ensemble »

La mission de la Fondation Heritage College est de soutenir l'expérience d'apprentissage diversifié axé sur la communauté.

Voici un aperçu des principales activités et des événements marquants de la Fondation en 2014-2015.

Pendant cette période, la Fondation a poursuivi ses travaux pour former un conseil d'administration et une base de bénévoles solides en préparation du lancement de sa première campagne majeure de financement. En octobre 2014, le conseil a eu le plaisir d'accueillir M. Michel Drouin à titre de président du comité de la campagne. M. Drouin est président de Charlebois Trépanier assurance et gestion de risques, une entreprise locale qui a ouvert une division anglophone pour mieux servir la région de l'Outaouais.

Soutien interne: L'Association des étudiants de Heritage College a accepté d'appuyer une contribution volontaire de 5 \$ par étudiant par semestre pour aider la Fondation à atteindre son objectif de collecte de fonds. La Fondation a obtenu des engagements importants de la part des membres de son conseil d'administration, de celui du Cégep ainsi que de la direction et des employés. Le comité consultatif de la famille du Cégep a également été mis sur pied pour veiller à ce que la communauté de Heritage joue un rôle actif en appuyant la mission et les activités de la Fondation de facon continue. Les membres ont, ou ont eu. des liens étroits avec le Cégep ou ses étudiants, et comprennent les professeurs, les professionnels, les employés, les retraités, les parents ainsi que les étudiants anciens et actuels.

Lancement de la campagne interne: Lors de l'activité Bon retour qui a eu lieu le 15 août, les membres du conseil de la Fondation et du comité de la campagne ont présenté au corps professoral et au personnel l'objectif d'un million de dollars afin de créer des bourses d'études, de fournir une assistance aux étudiants et de moderniser technologies et les équipements. En septembre, les membres du conseil de la Fondation ont également présenté les objectifs de la campagne aux parents lors de la séance d'orientation.

Séance d'accueil au Cégep: Le 25 novembre, les membres du conseil d'administration de la Fondation et ceux du comité de la campagne se sont réunis avec les professeurs, le personnel et les étudiants dans l'agora afin de présenter les objectifs de la campagne. Les étudiants qui participent à des activités comme celles de l'Association des étudiants, du club de théâtre, de l'équipe de rugby et du projet Guatemala étaient sur place pour parler de leurs projets, dont certains peuvent être financés par la Fondation.

Premières bourses de persévérance accordées: Le 29 avril, lors de la soirée annuelle de remise des prix, notre Fondation a présenté deux bourses de 500 \$ accordées par les Laboratoires médicaux Gamma-Dynacare à Chantal Kilsdonk et à Sophia Kimashi Kajiru, étudiantes en soins infirmiers, en reconnaissance de leurs efforts et de leur persévérance dans leurs études.

Lancement externe de la campagne majeure de financement: Le 7 mai, la Fondation a lancé sa première campagne majeure de financement dans le but de récolter 1 million de dollars sur cinq ans, une contribution importante à la réussite des étudiants. Au cours de la conférence de presse, le Cégep a annoncé des engagements de 403 000\$

et a remercié les principaux donateurs comme la Ville de Gatineau et le partenaire principal, Desjardins, qui ont joué un rôle clé en préparant le terrain pour la campagne.

Diplomation en 2015: Le coordonnateur des événements de l'Association étudiante, Gabriel Kim, a parlé à la classe des finissants et à leur famille du travail de la Fondation et a invité ces personnes à investir dans le Cégep pour les générations futures d'étudiants.

Conseil d'administration de la Fondation Heritage College en 2014-2015:



Caryl Green présidente, Me Pierre Landry viceprésident, Jean Castonguay, secrétaire Luc Nadon, trésorier Chef Gilbert Whiteduck, Kathy Cumming, David Newing, Larry Greene, Michel Hétu, Michael Randall, Nicole Lefebvre, directrice de la Fondation

RECETTES ET DÉPENSES

Recettes			2015	2014
Subventions	Govt. of Québec	MESRST	16,560,817\$	16,517,052\$
		MESS	370,655\$	297,351\$
Subventions		Autre	-	-
	Autres entités		15,639\$	17,774\$
Inscriptions et frais de scolarité		251,970\$	246,162\$	
Ventes de biens et de	e services		569,094\$	529,221\$
Locations	Locations		159,917\$	176,402\$
Immobilisations	du gouv. du Qué- bec	MESRST	16,132\$	17,622\$
acquises par l'entremise	Gouvernement fédéral		180,749\$	160,788\$
	Autres entités		-	-
Autres recettes		63,630\$	106,308\$	
Intérêts		4,905\$	-	
Total des recettes		18,193,508\$	18,068,680\$	

A contract of service was signed in 2014-2015. Mrs. Claudette Rammer: 51.800\$ for strategic planning and of the professional development for the training service continues with the College.

Dépenses	2015	2014
Salaires et avantages sociaux personnel enseignant	9,584,841\$	8,757,195\$
Salaires et avantages sociaux autres employés	3,911,964\$	3,825,596\$
Communications et information	320,054 \$	390,705\$
Fournitures et matériel	552,482 \$	550,493\$
Services, frais et contrats, baux	1,355,851 \$	1,516,315\$
Autres dépenses	24,666 \$	21,095\$
Frais de financement liés à des prêts subventionnés à long terme	433,644 \$	420,524\$
Frais d'intérêts sur les prêts à court terme	62,353 \$	67,008 \$
Amortissement des immobilisations	1,270,015 \$	1,187,281\$
Amortissement des autres actifs	13,592\$	12,725\$
Dépenses inférieures aux critères utilisés pour la capitalisation	250,647 \$	384,395\$
Total des dépenses	17,780,109 \$	17,133,332\$

Excédent des recettes sur les	413,399 \$	935,348 \$
dépenses	413,333 3	955,546 \$

LISTE DES RETRAITÉS ET RÉPARTITION DES RESSOURCES HUMAINES

Liste des retraités 2014-2015			
Nom de l'employé	Catégorie		
Lise Desjardins	Cadre		
Roger Gauthier			
Gilles Chénier	Personnel de soutien		
Ronnie Saumier			
Diane Poirier-Lapointe			
Antonio Guarna			
Kalliopi Adamantidis	Dersonnel enseignant		
Timothy Fairbairn	Personnel enseignant		
Anne Hamilton			

Répartition des ressources humaines (au 1er juin 2015)			
Catégories d'employés			Total
Cadres supérieurs et cadres			11
Professeurs	Enseignement régulier	139	142
	Formation continue	3	
Professionnels			12
Personnel de soutien			37
Nombre total d'employés			202



Le niveau de l'effectif établi conformément à l'article 38 de la Loi sur la gestion et le contrôle des effectifs des ministères, des organismes et des réseaux du secteur public ainsi que des sociétés d'État pour la période du 1er janvier au 31 mars 2015 a dépassé celui de la période correspondante de l'année 2014 de 4790,45 heures rémunérées, ou de 1,6%. Cette variation s'explique notamment par l'augmentation du nombre d'étudiants inscrits au Cégep et par l'obligation de maintenir les services offerts aux étudiants conformément à l'article 14 de la Loi et afin de respecter les obligations découlant des conventions collectives, conformément à l'article 35 de la Loi. Cette différence s'explique également par le fait que certains postes n'avaient pas encore été pourvus en 2014, diminuant ainsi le nombre d'heures rémunérées allouées au Cégep pour cette période.

FAITS SAILLANTS DE L'ADMINISTRATION

AOÛT

Nouvelle directrice des études La nouvelle directrice des études, Mme Roya Abouzia, est entrée officiellement en fonction le 4 août. Elle a été bien accueillie et a pleinement assumé son rôle important.

Bon retour Comme le veut la tradition, le mardi 21 août, le Cégep a célébré le début de la nouvelle année scolaire avec la présentation « Bon retour » dans l'auditorium. La Fondation a présenté les dossiers majeurs dont le Cégep s'occupe et a donné un aperçu des données démographiques de la population étudiante, puis a procédé au lancement officiel de la campagne de financement interne.

SEPTEMBRE

Le conseil d'administration a adopté:

- les prévisions concernant le budget de fonctionnement pour l'exercice 2014-2015;
- la modification du règlement no 4 concernant le conseil pédagogique;
- la révision de la politique no 7 concernant le stationnement;
- la signature d'un nouveau contrat de trois ans pour les services de sécurité.

Le conseil d'administration a nommé:

- Donald Marleau, directeur des services des immeubles et de l'informatique, responsable de la sécurité de l'information (ROSI).
- Marc Amey, directeur des services informatiques, coordonnateur de la gestion des incidents (COGI).

Le conseil d'administration du Cégep Heritage College a adhéré à l'entente financière concernant les reproductions d'œuvres littéraires dans les établissements d'enseignement de niveau collégial.

Le conseil a approuvé:

- le rapport final sur le plan d'action stratégique 2013-2014;
- le rapport final sur le plan de travail 2012-2013 de l'administration;
- les priorités du Cégep pour 2014-2015;
- les plans de travail 2014-2015 de l'administration:
- le plan de travail 2014-2015 du conseil;
- le plan de travail 2014-2015 du conseil pédagogique.

Restructuration de la formation continue

L'intégration des employés de la formation continue à l'enseignement régulier se déroule harmonieusement. Comme rapporté précédemment au conseil, les responsabilités et les tâches de base resteront relativement inchangées, mais elles seront assumées en collaboration avec le personnel effectuant des tâches similaires dans d'autres services.

Visite de la CEEC

Heritage a reçu une lettre de la CEEC concernant le rapport sur la mise en place de la politique institutionnelle d'évaluation des apprentissages et les évaluations de suivi du programme de sciences. La lettre indiquait que la Commission était satisfaite des deux et que les cinq recommandations en suspens, dont certaines datent de 2006, ont été abandonnées.

Visite de l'IUT de Saint-Étienne (France)

Heritage a accueilli un visiteur de l'Institut Universitaire de Technologie de Saint-Étienne, en France. Depuis, le Cégep a signé un accord de coopération invitant les étudiants de cet institut à passer un semestre à Heritage.







OCTOBRE

Le conseil d'administration a adopté:

- le rapport d'évaluation du programme SEPE au complet;
- le rapport d'évaluation du programme de sciences sociales au complet.

Table d'entrepreneuriat de l'Outaouais

Heritage a rejoint la Table d'entrepreneuriat de l'Outaouais. La Table est parrainée par le ministère des Finances et de l'Économie. Son objectif est de réunir les entrepreneurs et les secteurs de l'éducation et de la santé de la région afin de partager des informations, de former des partenariats et de réaliser des projets communs dans le but de diversifier l'économie de l'Outaouais et de promouvoir l'esprit d'entreprise.

Congrès de la Fédération des cégeps

Heritage a assisté au congrès annuel de la Fédération à Montréal, les 22 et 23 octobre. Le thème de cette année était les « Cégeps de classe mondiale ». Il y a eu des ateliers et des tables rondes sur l'internationalisation de l'enseignement collégial.

NOVEMBRE

Le conseil d'administration a adopté:

- les états financiers annuels du Collège pour l'exercice 2013-2014;
- des modifications au profil du programme d'arts visuels;
- des modifications au profil du programme de soins et d'éducation de la petite enfance;
- des modifications au profil du programme de microédition et hypermédia

La Fondation Heritage College

Le conseil d'administration de la Fondation s'est réuni le 5 novembre. Les membres ont discuté du projet des états financiers de la Fondation et les ont approuvés pour les périodes se terminant le 30 juin 2013 et 30 juin 2014. Ces états financiers confirment que les dépenses de la Fondation correspondent aux prévisions budgétaires et comprennent une mention de l'accord entre la Fondation et le Cégep.

Formation continue

Heritage a reçu un financement d'Emploi-Québec afin d'offrir un cours d'immersion de 500 heures en français langue seconde, qui devrait commencer en janvier. Le Cégep collabore avec Emploi-Québec afin d'offrir un programme similaire dans le Pontiac à Campbell's Bay.

Jour du Souvenir

La cérémonie annuelle du jour du Souvenir a eu lieu le 11 novembre à midi dans l'Agora. Étaient présents quatre soldats du régiment de Hull, accompagnés par un joueur de cornemuse au début et à la fin de la cérémonie. Deux représentants de l'exécutif de l'Association des étudiants ont participé à la cérémonie traditionnelle à laquelle de nombreux étudiants et employés ont assisté.

Forum des DGs

Heritage a assisté au forum des DG à Montréal les 12 et 13 octobre. Les principaux sujets abordés étaient : la première phase du système d'assurance qualité de la CEEC, les orientations concernant l'actuelle ronde de négociations, l'élaboration des nouvelles exigences relatives au cadre de gestion des infrastructures et les dernières informations sur le nouveau projet de loi 15 concernant le gel imminent des embauches applicable au réseau des cégeps.



Cégep de Matane

Une délégation de trois personnes, dont le directeur général de Matane, a visité le Cégep afin d'explorer les possibilités de partenariat entre les deux cégeps en ce qui a trait aux programmes de tourisme, comme l'apprentissage en ligne, l'enseignement en équipe et les stages coop.

Congrès annuel de la TIPSA

La Table interordre provinciale du secteur anglophone (TIPSA) a organisé un congrès à Boucherville sur l'enseignement à distance sous le thème « Apprendre et travailler dans un monde numérique ». Le directeur général et trois conseillers pédagogiques du Cégep y ont participé. Les sujets abordés comprenaient le projet de recherche sur l'enseignement à distance soutenu par la TIPSA, la procédure d'appel à projets, les orientations stratégiques de cette année, les informations du ministère concernant les demandes d'autorisation de programme et une discussion sur l'adéquation formation emploi (l'équilibre entre les exigences du marché du travail et l'offre de cours).

Nouveaux programmes

Le Cégep a entamé des discussions et des recherches pour créer une liste d'autorisations de nouveaux programmes pour les dix prochaines années. Cet effort fait partie des exigences de l'ASECO en ce qui a trait au soutien du ministère pour augmenter l'offre de programmes postsecondaires ainsi que le financement nécessaire afin que nos jeunes restent dans l'Outaouais. Étant donné l'augmentation du nombre d'inscriptions, il est également essentiel que l'offre de programmes de Heritage soit variée et d'actualité.

JANVIER

Portes ouvertes

Le dimanche 19 janvier, le Cégep a tenu sa journée portes ouvertes pour la première fois au semestre d'hiver. De toute évidence, on peut considérer que cela a été un grand succès. Tous nos programmes et services étaient très bien représentés. Plus de 400 personnes ont visité nos installations, ce qui constitue un record. Les invités ont souligné l'accueil chaleureux qu'ils ont reçu de la part du personnel, et la beauté et la propreté des installations. Ils se sont dits heureux d'avoir eu l'occasion de visiter les locaux et de poser des questions.

FÉVRIER

Le conseil d'administration

- a adopté des amendements au règlement no 2 concernant la perception des frais pour les étudiants;
- a délégué son rôle d'administrateur en chef au directeur général pour qu'il agisse en son nom en ce qui a trait à l'approbation des contrats, tel que spécifié dans la Loi et dans l'annexe 1 de la politique de gestion contractuelle concernant la reddition de comptes des organismes publics;
- a délégué son rôle d'administrateur en chef au directeur général pour qu'il agisse en son nom en ce qui a trait à l'approbation des contrats, tel que spécifié dans la Loi sur la gestion et le contrôle des effectifs des ministères, des organismes et des réseaux du secteur public ainsi que des sociétés d'État:
- a adopté la politique no 30 modifiée concernant l'acquisition de biens et services;
- a autorisé le Cégep à mandater le Centre collégial des services regroupés (CDRS) pour lancer un appel d'offres pour le renouvellement du programme d'assurance de dommages du Cégep, y

- compris la protection C-21, pour une durée de cinq ans;
- a autorisé le Cégep à mandater la Vitrine technologie-éducation pour lancer un appel d'offres pour le renouvellement des licences Microsoft et Adobe pour trois ans;
- a bénéficié d'une présentation sur les faits saillants des quatre rapports semestriels sur le plan d'action stratégique, qui expliquent l'atteinte des objectifs et des cibles conformément aux orientations adoptées;
- a adopté le plan de 10 ans concernant les propositions de nouveaux diplômes d'études collégiales.

La Fondation Heritage College

Deux nouveaux membres ont rejoint le comité de la campagne de la Fondation : M. Marcel Proulx, ancien député de Hull-Aylmer, et M. David Newing, père de deux anciens étudiants du Cégep, dont un a récemment reçu la bourse Rhodes pour étudier à Oxford. M. Newing est également devenu membre du conseil d'administration de la Fondation.

Archives

Le Cégep a réorganisé et trié ses archives des deux dernières années. Il a élaboré de nouvelles directives concernant la gestion des archives et des documents ainsi que des formulaires auxquels tout le personnel administratif a accès. Tout le personnel a reçu la formation sur le nouveau système de classification et le calendrier de conservation, qui a été approuvé par la BAnQ. Les personnes responsables de la gestion de l'inventaire des archives au sein de chaque service ont été identifiées et ont reçu une formation particulière sur la gestion de l'inventaire. Ce projet majeur permettra d'améliorer à la fois la répartition de l'espace ainsi que l'efficacité de la récupération des documents.

mières Nations

Le Cégep a soumis deux propositions de projet au ministère des Affaires autochtones, en partenariat avec la communauté de la Première Nation de Kitigan Zibi. Le premier est un projet de formation à Augmentation du devis distance visant à offrir des cours d'enseignement général en ligne adaptés aux besoins des étudiants des Premières Nations. Le second concerne un programme d'AEC en entrepreneuriat pour cette communauté. Les deux projets comprennent le soutien local des étudiants de la communauté ainsi que la formation et l'infrastructure nécessaires afin que le Cégep puisse offrir des cours à distance.

Le Rapport Demers

Le 5 février, le directeur des études et le directeur général ont assisté à un groupe de réflexion mis sur pied par la Fédération afin de prioriser les recommandations formulées dans le rapport Demers du point de vue du réseau collégial. De ces discussions découlera un plan d'action qui sera présenté au ministère.

AVRIL

Le conseil d'administration a adopté:

- la politique no 24 révisée concernant les normes de conduite des étudiants:
- les contrats de licence de Clara RH-Paie et de Clara Finances de quatre ans renouvelables;
- la politique no 22 révisée concernant la gestion des archives, renommée politique de gestion des documents et des archives.

Rapport de la CEEC

La CEEC a conclu que l'auto-évaluation du Cégep concernant la mise en œuvre de son plan stratégique est rigoureuse, que la mise en œuvre du plan a été effectuée de manière efficace, et que les mécanismes de suivi sont adéquats. Pour la prochaine évaluation,

Propositions de projets concernant les Pre- le Cégep a été invité à élaborer un plan d'action pour mettre en œuvre les conclusions, et dans certains cas, améliorer les liens entre ses outils d'évaluation, son plan stratégique et son plan d'action stratégique.

Le ministère de l'Éducation a officiellement confirmé l'approbation de l'augmentation du « devis » du Cégep qui passe de 800 à 1000 étudiants. En conséguence, le Cégep recevra 11,9 millions de dollars pour la construction de l'espace supplémentaire. Cet investissement fait partie du plan d'immobilisations de 10 ans du ministère, qui prévoit des investissements de 2014 à 2024 dans les réseaux collégial et universitaire.

MAI

Le conseil d'administration a adopté:

- la politique no 5 modifiée concernant l'évaluation des apprentissages;
- la politique no 2 concernant le pouvoir de signature:
- le plan annuel des technologies l'information pour 2015-2016;
- le plan triennal des technologies l'information pour 2015-2018.

La Fondation du Cégep Heritage College

Le jeudi 7 mai, une conférence de presse a eu lieu dans l'agora du Cégep pour lancer officiellement la campagne externe de financement. Les médias locaux, les étudiants et le personnel ont participé à l'activité. La Fondation a recu des promesses de dons qui dépassent de plus de 40% son objectif d'un million de dollars.

Rapport sur la construction

Les plans initiaux d'agrandissement du Cégep ont été présentés à la communauté collégiale et sont affichés devant le bureau du directeur général. L'appel d'offres public est terminé et les dossiers des soumissionnaires seront analysés par le comité, tel que requis par la loi, d'ici la fin mai. Une réunion extraordinaire du conseil sera convoguée pour présenter l'offre retenue.

Augmentation du devis

Le lundi 13 avril, le Cégep a célébré l'annonce officielle d'augmentation de son devis, y compris le financement de 11,9 millions de dollars pour la construction de l'espace supplémentaire pour les étudiants. Les médias, les représentants des municipalités locales, les partenaires régionaux de l'éducation, les politiciens locaux, y compris deux de nos députés locaux, Mme Maryse Gaudreault et M. André Fortin, ont assisté à la conférence et à la réception, et ces deux personnes ont prononcé un discours.

Techniques d'éducation spécialisée

Le Cégep a reçu un avis favorable d'Emploi-Québec concernant l'autorisation permanente d'un nouveau DEC en éducation spécialisée (351.A0). Après avoir été autorisé, le programme sera créé, incluant une grille de compétences et bien sûr, sera présenté au conseil pédagogique, et finalement, au conseil d'administration.

JUJIN

Le conseil d'administration a adopté:

- les prévisions concernant le budget de fonctionnement pour l'exercice 2015-2016;
- les dépenses en immobilisations prévues en 2015-2016;
- les modifications au règlement no 5 concernant le soutien à la réussite des étudiants.

Le conseil d'administration a nommé trois représent-

ants de l'administration du Cégep – Maurice Lafleur, Kelly McMahon et Deborah Valdez – au conseil pédagogique pour l'année scolaire 2015-2016.

Agrandissement du Cégep Heritage College

Le conseil d'administration a autorisé le Cégep à conclure un contrat avec le Consortium formé de Fortin, Corriveau, Salvail, Damphousse architecture + design et l'entreprise d'ingénierie CIMA+.

Rapport de la CEEC

Le Cégep a reçu la visite de la Commission le 27 mai, en préparation de la prochaine phase d'audit et du retour de cette dernière en 2017, année où le Cégep aura soumis un rapport sur ses systèmes d'assurance qualité. Douze membres du personnel, dont trois membres du corps professoral, ont rencontré John Keyes et son adjointe administrative pour écouter la présentation et poser des questions. La CEEC sera de retour au printemps prochain pour une deuxième séance d'information.

Rapport sur la construction

L'appel d'offres public est terminé et les dossiers des soumissionnaires ont été analysés par le comité, tel que requis par la loi. Une réunion extraordinaire du conseil a eu lieu le 4 juin pour confirmer la soumission gagnante déposée par le consortium d'architectes Fortin, Corriveau, Salvail, Damphousse. Les consultations du personnel concernant les plans architecturaux sont en cours.

Formation continue

Le Cégep a préparé un budget équilibré pour le service de formation continue en 2015-2016. Tous les services du Cégep travaillent ensemble pour assurer la viabilité du service, et nous continuons d'analyser notre offre de cours crédités et non crédités, afin qu'ils soient d'actualité et attrayants pour les étudiants potentiels



FAITS SAILLANTS DE LA VIE DU CÉGEP

ATELIERS SUR LES RELATIONS SAINES – Les services aux étudiants ont organisé pendant l'année une série d'ateliers qui mettaient l'accent sur les relations saines. Dans le contexte d'un milieu pluraliste et inclusif, plusieurs sujets ont été soulignés : définir et affirmer son consentement dans toute relation; mettre fin aux mythes concernant l'agression sexuelle; la cyberintimidation et l'agression dans les médias sociaux; l'orientation sexuelle; la violence conjugale; l'attitude positive envers l'expression de la sexualité et les préoccupations relatives à la santé. Des conférenciers provenant de divers organismes locaux ont également été recrutés pour animer la séance de questions qui a suivi et répondre dans les forums. La prochaine étape de l'évolution de ces discussions consistera à sensibiliser les étudiants à la fixation de limites face aux agressions inappropriées, en particulier dans les médias sociaux et dans le cyberespace

7 SEPTEMBRE - les membres de l'équipe des héros et héroïnes ont participé à la Marche de l'espoir afin de soutenir les femmes atteintes du cancer des ovaires, à la mémoire de trois femmes très spéciales appartenant à la communauté du Cégep : Ginette Dubois, qui était l'assistante de l'ancien directeur général; Helen Smyth, qui était professeure de microédition et hypermédia, et Kim Tysick, qui était notre ancienne directrice des études. Elles ont toutes perdu leur bataille contre le cancer de l'ovaire, une maladie qui est difficile à diagnostiquer avant qu'elle n'atteigne un stade avancé. La marche de cinq kilomètres a eu lieu pendant une belle matinée ensoleillée au parc Andrew Haydon qui longe la rivière des Outaouais. C'est la septième année de suite que les héros et héroïnes de Heritage participent à la marche et récoltent des fonds pour Cancer de l'ovaire Canada.

22 SEPTEMBRE - soirée d'information pour les parents

1 OCTOBRE - Lancement du lexique de soins infirmiers français-anglais réalisé par Suzanne Larochelle, professeure à Heritage. L'objectif du lexique est d'aider les étudiants à communiquer aussi bien en anglais qu'en français dans leur domaine d'études. Les termes figurant dans ce lexique ont été sélectionnés d'après les besoins exprimés par les infirmières et les étudiants du programme.

La campagne Centraide 2014 du Cégep a permis de recueillir 2 307 \$ grâce à tous les donateurs et à ceux qui ont activement participé aux activités de collecte de fonds dans tout l'établissement.

NOVEMBRE - Gabrielle Doucette-Poirier a reçu le prix commémoratif Helen Smyth à titre d'étudiante de l'année 2014 pour un premier stage coop. Gabrielle étudie en électronique et technologie de l'information. Elle a effectué son stage coop chez Communication Composants Antennas inc.

Heritage participé à l'activité Movember pour la quatrième année afin d'amasser des fonds pour la recherche sur le cancer de la prostate.

NOVEMBRE - Casey Hynes a reçu le prix commémoratif Helen Smyth à titre d'étudiant de l'année 2014 pour un deuxième stage coop. Casey étudie en informatique. Il a travaillé comme développeur de logiciels chez Versaterm inc.

19 NOVEMBRE - Plus de 400 élèves du secondaire ont participé à la journée Heritage en novembre et ont eu l'occasion d'assister à des ateliers sur les programmes et de rencontrer les enseignants et le personnel du Cégep.

25 NOVEMBRE - Le comité de campagne de la Fondation du Cégep Heritage College a organisé une activité dans l'agora afin d'échanger des informations sur les projets qui seraient financés par la campagne majeure de financement. Les membres du conseil d'administration de la Fondation



étaient sur place pour apporter leur soutien ainsi que plusieurs employés, enseignants et étudiants du Cégep.

2 DÉCEMBRE - Les étudiants de troisième année de soins et d'éducation de la petite enfance ont présenté leurs projets Storywalk dans l'agora. Storywalk est une façon innovatrice de promouvoir l'alphabétisation précoce en racontant des histoires et en faisant des jeux en plein air avec de jeunes enfants. Les étudiants en SEPE ont décrit en détail les résultats d'apprentissage attendus des enfants et les avantages pour les parents, les familles et la collectivité.

5 DÉCEMBRE - Gwen Guth, professeure d'anglais de Heritage, a eu la très bonne idée d'organiser un événement spécial pour commémorer le massacre de Polytechnique. Elle a mentionné que même si ce crime violent contre les femmes a eu lieu il y a 25 ans, les femmes subissent encore beaucoup de violence aujourd'hui. Il n'est pas nécessaire d'aller très loin pour s'en rendre compte. Il n'y a qu'à penser à l'affaire Ghomeshi et aux dénonciations qui ont suivi sur Twitter avec le mot-clic #AgressionNonDénoncée et au scandale de harcèlement sexuel sur la Colline du Parlement. Nous avons

parcouru un long chemin, en effet, mais il reste encore beaucoup à faire pour changer les mentalités.

18 JANVIER – Le Cégep a tenu sa quatrième journée portes ouvertes au public.

FÉVRIER - Heritage a été l'un des principaux commanditaires du 6e Festival international du film de Wakefield (WIFF) qui s'est déroulé du 7 février au 1er mars cette année. Pour la première fois, le WIFF avait une catégorie courts métrages réalisés par des jeunes et deux étudiants de Heritage ont soumis des films. Il s'agit de Hannen Sabean, qui étudie en arts libéraux, et de David Scrieciu, étudiant en nouveaux médias.

Du 16 au 20 février – Le Cégep a organisé la Semaine de sensibilisation aux cultures autochtones afin de célébrer les nombreuses cultures autochtones du Canada et de sensibiliser le public à l'histoire, à la culture et aux traditions de ces peuples.

Un bon départ : la santé et l'éducation des enfants guatémaltèques est un projet conjoint des programmes de soins infirmiers et de soins et éd-

ucation de la petite enfance du Cégep Heritage College, qui a démarré en 2010 et qui en est à sa sixième année. Au cours de ce voyage humanitaire de dix jours, les enseignants et les étudiants des deux programmes ont collaboré avec les professionnels des soins de santé et de la petite enfance dans des villages ruraux du Guatemala.

La longue préparation pour le voyage de dix jours comprenait la participation des étudiants à des cours d'espagnol, une formation sur la sensibilité culturelle et la création d'affiches et de ressources pédagogiques visant à enseigner les meilleures pratiques en matière de santé et d'éducation de la petite enfance. La collaboration et la coopération au sein d'une équipe diversifiée font partie intégrante de l'apprentissage des étudiants et de l'enseignement des professeurs.

27 AU 29 MARS – Le Cégep Heritage College a accueilli le championnat de basketball de la Conférence sud-ouest.

13 AVRIL - L'annonce du 13 avril concernant le projet d'agrandissement de 11,9 millions de dollars au Cégep Heritage College a été accueillie avec des sourires et de la satisfaction. L'investissement





permettra la construction de salles de classe supplémentaires et d'espaces pour les étudiants au campus principal à la Cité-des-Jeunes, et répondra aux besoins d'espace supplémentaire de certains services comme la bibliothèque et les installations d'éducation physique.

29 AVRIL - Les efforts de la Fondation du Cégep ont déjà entraîné quelques résultats très positifs avec la présentation de deux bourses de 500 \$ accordées par les Laboratoires médicaux Gamma-Dynacare. Les noms des lauréates ont été annoncés lors de la soirée annuelle de remise des prix du Cégep. Les lauréates de 2015 sont Chantal Kilsdonk et Sophia Kimashi Kajiru. Ces bourses visent à reconnaître les efforts et la persévérance dont elles font preuve dans leurs études.

29 AVRIL - Le Cégep a organisé sa soirée annuelle de remise de prix afin de célébrer les réalisations exceptionnelles des étudiants non finissants dans les domaines scolaire, sportif, culturel et social. La soirée a été animée par deux sympathiques maîtres de cérémonie, Paul Elliott-Magwood et Elliott Brown, qui ont présenté une série d'artistes talentueux parmi les étudiants et le personnel du Collège.

AVRIL ET MAI - Des expositions montrant les succès des étudiants dans les programmes suivants ont eu lieu en avril et en mai : comptabilité et gestion, informatique, soins et éducation de la petite l'enfance, électronique et technologie de l'information, arts libéraux, hypermédia et microédition, soins infirmiers, sciences, sciences sociales et arts visuels.

7 MAI - La Fondation du Cégep a lancé sa campagne majeure de financement le 7 mai 2015 en annonçant un don de 100 000 \$ de la part de Desjardins. Le soutien de ce partenaire principal a contribué à préparer le terrain pour la campagne.

JUIN - Laura Massie et Kathy Cumming, ensei-

gnantes du département de la petite enfance, se sont rendues à Moshi, en Tanzanie, pays d'Afrique de l'Est, pour un voyage humanitaire. Elles se sont portées volontaires pour quatre semaines afin de participer à des projets communautaires locaux visant à soutenir les enfants pauvres, à enseigner à ces enfants et à aider les familles locales. Initialement, Laura avait prévu de faire ce voyage en solo, mais elle a bientôt été rejointe par Kathy, qui s'est laissé prendre par l'enthousiasme de Laura et par sa préparation.

11 JUIN - Le Cégep a tenu la 28e soirée annuelle de reconnaissance des employés le jeudi 11 juin 2015 afin de souligner leur contribution et leur dévouement.

- Les retraités de cette année sont : Poppy Adamantidis, Lise Desjardins, Tim Fairbairn, Tony Guarna, Anne Hamilton, Diane Poirier-Lapointe et Ronnie Saumier.
- 25 ans de service : Sami Nicola et Rose-Marie Leclerc.
- 15 ans de service : Josée de Bellefeuille

19 JUIN - La collation des grades a eu lieu dans le grand hall du Musée canadien de l'histoire. Deux cent cinquante-trois étudiants, diplômés de l'un des programmes préuniversitaires, professionnels ou de formation continue, ont fièrement reçu un diplôme ou une attestation d'études collégiales (DEC ou AEC). De ce nombre, 123 étudiants ont obtenu un diplôme avec distinction et 41 avec grande distinction. L'oratrice principale était Caitlin Tolley-Côté, une ancienne étudiante en sciences sociales. Sirene Bellahnid a prononcé le discours d'adieu; elle a obtenu son diplôme de sciences avec distinction.

JUILLET - Madison Mackenzie, étudiante au Cégep Heritage College et membre du Cascades Kayak Club basé à Chelsea, a participé pour la première fois au Championnat du monde M23 et s'est classée en cinquième place au K4 500 m féminin qui a eu lieu en juillet au Portugal.

2 JUILLET – Heritage a lancé sa page Flickr officielle.





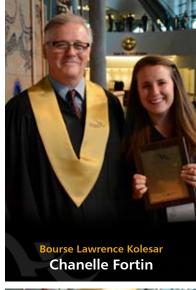


PRIX PRÉSENTÉS AU CÉGEP HERITAGE COLLEGE CÉRÉMONIE DE REMISE DES DIPLÔMES LE 19 JUIN 2015



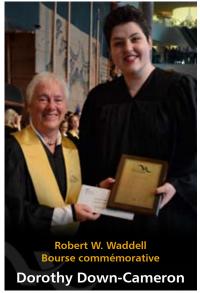




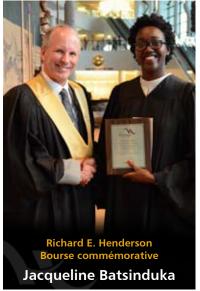


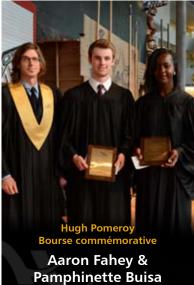


















































SOIRÉE DES LAURÉATS 2015

PRIX CULTURELS ET SOCIAUX

Reconnaissance des étudiants en gestion hôtelière (bourse RHEO)

Jonathan Hachey

Prix du bénévolat étudiant en gestion hôtelière

- Adrielle Richer
- Marie-Christine Poulin
- Andres Valderrama

Alliance sport-études

- Willa Mason
- Madison MacKenzie
- Aimée Aubin
- Emma Béatrice Quellet Lizotte
- Pam Buisa
- Alyssa Laframboise
- Laurent Currer-Briggs
- Justin Mallory
- Chloé Selerier
- Nicholas Pigeon
- Leanne Weller
- Alana Hennessy
- Liam Veinotte
- Nilan McIntosh
- Paul Place

Programme de bourses alliance sport-étude

Aaron Fahey

Prix du club de théâtre

John Drevnick

- Rachel McNamara
- Dorothy Down-Cameron

Prix du bénévolat en sciences

- Sirene Bellahnid
- Rabih Ghobril

Prix de l'entrepreneuriat en techniques de comptabilité et gestion

Gavin Scharfe

Fondation (bourses de persévérance)

- Chantal Kilsdonk soins infirmiers
- Sophia Kimashi Kajiru soins infirmiers

PRIX D'EXCELLENCE

Techniques de comptabilité et de gestion

Ashley Rivet

Sciences sociales, profil commerce

Karl Gosselin

Informatique

• Nicolas Thivierge

Soins et éducation de la petite enfance

• Meghna Joshi

Électronique et technologie de l'information

• Dominic Barrieau-Garneau

Arts libéraux

Margot MacLaren

Arts visuels

Erika Woolner

Soins infirmiers

Michelle Vanasse

Microédition et hypermédia

Thomas Szyc

Sciences

Annie Yang

Sciences sociales

Sophie Desjardins

Social Science - Math Profile

- Genevieve Hoffman
- Hotel Management
- Brooklyn Dagenais

Tourisme

Alysha Forcier

Médaille du Lieutenant-gouverneur

- Pamphinette Buisa
- Christopher Greene

Programme de tutorat par les pairs

- Sirene Bellahnid
- Hillary Chappus-McCendie
- Neveen Eleissawi
- Sabe Eleissawi
- Nisreen Elias
- Aaron Fahey
- Tianze Gao
- Leopoldo Guttierrez
- Shania Hodgins

- Harmony-Dawn Hogan-Ellingsworth
- Meghna Joshi
- Emely-Jeane Maurice
- Sarah Menard
- Kyra Roos
- Daniel Smith
- Maghali Tremblay
- Diego Velasque Guerrero
- Victoria Yost

Exécutif de l'Association des étudiants

- Erin Jefferies (président)
- Pamphinette Buisa (vice-présidente)
- Sirene Bellahnid (secrétaire)
- Gabriel Kim (coordonnateur des événements)
- Aanan Rahman (coordonnateur des événements adjoint)
- Paulo Guedes (trésorier)
- Riley Mclean (affaires extérieures)

SPORTS

Rugby féminin

- joueuse la plus utile : Pamphinette Buisa
- joueuse qui s'est le plus améliorée : Erin Jefferies
- recrue de l'année : Alana Hennesy
- prix de l'entraîneur : Lia Hoyte

Rugby masculin

- joueur le plus utile : Fabio Moniz
- joueur qui s'est le plus amélioré : Matthew Tattersal-Boros
- recrue de l'année : Anthony Rankin

• prix de l'entraîneur : Jake Schwartz

Soccer masculin

- joueur le plus utile : Mitchell O'Brien
- joueur qui s'est le plus amélioré : Alex Asselin
- recrue de l'année : Thierry Hategekimana

Basketball féminin

- joueuse la plus utile : Maria Caissy et Hodan Ahmed
- joueuse qui s'est le plus améliorée : Pamphinette Buisa
- recrue de l'année : Lourenca Siua Agla

Basketball masculin

- joueur le plus utile : Kudiwa Hwacha-Blankson
- joueur qui s'est le plus amélioré : Kwabena Oduro
- recrue de l'année : Tevaughn Anderson

Prix spéciaux de mérite scolaire

Les étudiants suivants ont maintenu une moyenne d'au moins 80% tout en participant à une équipe de sport intercollégial.

- Alex Asselin (soccer)
- Pamphinette Buisa (basketball et rugby)
- Maria Caissy (basketball)
- Emma Gray (rugby)
- Thierry Hategekimana (soccer)
- Erin Jefferies (rugby)
- Ye Fang Kuang (rugby)
- Samuel Landry (rugby)
- James Myles (soccer)

- Sierra Picard (rugby)
- Emeral Poppe (rugby)
- Ivan Parish Rainey (soccer)
- Malcolm Sharpe (soccer)

Prix de l'athlète féminine et masculin intramuros de l'année

- prix de l'athlète féminine intra-muros de l'année : Maria Caissy
- prix de l'athlète masculin intra-muros de l'année : Tevaughn Anderson

Prix de l'athlète féminine et masculin de l'année

- prix de l'athlète féminine de l'année : Maria Caissy
- prix de l'athlète masculin intra-muros de l'année : Fabio Moniz





MÉDAILLE DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR POUR LA JEUNESSE

Félicitations à Pam Buisa et à Christopher Greene qui ont reçu la Médaille du Lieutenant-gouverneur le samedi 11 avril à l'UQO.

Pour recevoir la Médaille du Lieutenant-gouverneur, les étudiants doivent avoir œuvré comme bénévoles de façon soutenue dans la communauté et sur le plan social; ou avoir adopté une attitude inspirante et avoir eu une influence positive à l'intérieur d'un groupe ou d'une collectivité.







PRIX REMIS AUX ÉTUDIANTS

24 SEPTEMBRE – Nicholas Pigeon, étudiant en sports-études qui avait remporté deux courses lors du 36e Gatineau Loppet annuel en février dernier, a reçu une bourse de 2000 \$ d'Hydro-Québec et de la Fondation de l'athlète d'excellence du Québec dans sa discipline de ski de fond en reconnaissance de ses succès scolaires et sportifs.

11 AVRIL - Pam Buisa et Christopher Greene ont reçu la Médaille du Lieutenant-gouverneur le samedi 11 avril à l'UQO. Pour recevoir cette médaille, les étudiants doivent avoir œuvré comme bénévoles de façon soutenue dans la communauté et sur le plan social ou avoir adopté une attitude inspirante et avoir eu une influence positive à l'intérieur d'un groupe ou d'une collectivité.

29 AVRIL – Le skieur de fond Aaron Fahey est le gagnant d'une bourse de sport-études régionale d'une valeur de 500 \$ offerte par la Fondation aux étudiants-athlètes qui se distinguent par l'excellence de leur rendement scolaire et par leur performance sportive.

21 AVRIL - Le Concours de l'hiver 2015 en science a été organisé par l'équipe de chimie du département des sciences. Le 21 avril, douze participants ont répondu à des questions sur des faits amusants et sur des éléments du tableau périodique et des produits chimiques courants! Les questions portaient sur les fonctions des éléments du corps humain, sur des applications et des usages dans la vie quotidienne. Équipe qui a remporté la première place : Elise Lariviere et Mathieu Michaud. Équipe qui a remporté la deuxième place : loulia Klimento et Erik Pavey. Le concours de science a lieu chaque semestre et les quatre disciplines des sciences (chimie, physique, mathématiques et biologie) l'organisent à tour de rôle.



STATISTIQUES SUR LES DIPLÔMES ET MENTIONS

Diplômés par programme en 2014-2015			
Programmes	Total des pro- grammes	Mentions	
Programmes préuniversitaires DEC			
Arts libéraux	15	9	
Sciences	27	19	
Sciences sociales	70	48	
Arts visuels	3	0	
Total – Programmes préuniversitaires	115	76	
Programmes techniques – DEC	I	I	
Comptabilité et gestion	8	6	
Informatique	14	6	
Soins et éducation de la petite enfance	17	11	
Électronique et technologie de l'information	0	0	
Gestion hôtelière	5	1	
Microédition et hypermédia	10	4	
Soins infirmiers	35	22	
Tourisme	3	2	
Total (programmes techniques)	92	52	
Autre			
DEC sans mentions	1	0	
Total DEC sans mentions	1	0	

Programmes	Total des pro- grammes	Mentions
Programmes d'attestation (AEC)		
Principes comptables et applications logicielles	5 1	1
Administrateur de bureau bilingue	14	10
Bureautique et comptabilité	1	0
Soins et éducation de la petite enfance	11	11
Gestion d'un élevage de bovins de boucherie	3	2
Ingénieur système certifié Microsoft	1	0
Administrateur de réseau et sécurité Microsof	t 10	8
Programmeur Web et d'applications de burea	u 8	7
Totaux programme AEC	49	29
Total général – tous les programmes	257	157



CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES ADMINISTRATEURS DU CONSEIL

Le règlement 6 du Cégep est entré en vigueur le 1er janvier 1998.

PRÉAMBULE

Les présentes règles d'éthique et de déontologie sont adoptées en vertu de la Loi modifiant la Loi sur le ministère du conseil exécutif et d'autres dispositions législatives concernant l'éthique et la déontologie. Ces dispositions complètent les règles d'éthique et de déontologie déjà prévues aux articles 321 à 330 du Code civil du Québec et aux articles 12 et 20 de la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel. Les dispositions législatives d'ordre public, notamment les articles 12 et 20 de la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel prévalent, en cas de conflit, sur les dispositions du présent code.

ARTICLE 1 — OBJET

Le Code a pour objet d'établir certaines règles d'éthique et de déontologie régissant les administrateurs du collège en vue :

- d'assurer la confiance du public en l'intégrité, l'impartialité et la transparence des membres du conseil d'administration du Collège
- de permettre aux administrateurs d'exercer leur mandat et d'accomplir leurs fonctions avec confiance, indépendance et objectivité afin de réaliser au mieux la mission du Collège.

ARTICLE 2 — CHAMP D'APPLICATION

Tout administrateur est assujetti aux règles du Code.

ARTICLE 3 — DISPOSITIONS 3.1 CHAMP D'APPLICATION

Tout administrateur est assujetti aux règles du Code. De plus, la personne qui cesse d'être administrateur est assujettie aux règles prévues à l'article 4.2 du Code.

3.2 DEVOIRS GÉNÉRAUX DES ADMINISTRA-TEURS

L'administrateur exerce sa fonction avec indépendance, intégrité et bonne foi au mieux de l'intérêt du Collège et de la réalisation de sa mission. Il agit avec prudence, diligence, honnêteté, loyauté et assiduité comme le ferait en pareilles circonstances une personne raisonnable et responsable.

3.3 RÉMUNÉRATION DES MEMBRES DU CON-SEIL

L'administrateur n'a droit à aucune rémunération pour l'exercice de ses fonctions d'administrateur du Collège. Il ne peut également recevoir aucune autre rémunération du Collège, à l'exception du remboursement de certaines dépenses autorisées par le Conseil d'administration.

Cette disposition n'a pas pour effet d'empêcher les administrateurs membres du personnel de recevoir leur salaire et autres avantages prévus à leur contrat de travail.

3.4 RÈGLEMENTS EN MATIÈRE DE CONFLIT D'INTÉRÊTS

3.4.1 SITUATIONS DE CONFLIT D'INTÉRÊTS DES ADMINISTRATEURS

Constitue une situation de conflit d'intérêts toute situation réelle, apparente ou potentielle, qui est objectivement de nature à compromettre ou susceptible de compromettre l'indépendance et l'impartialité nécessaires à l'exercice de la fonction d'administrateur, ou à l'occasion de laquelle l'administrateur utilise ou cherche à utiliser les attributs de sa fonction pour en retirer un avantage indu ou pour procurer un tel avantage indu à une tierce personne.

Sans restreindre la portée de cette définition et seulement à titre d'illustration, sont ou peuvent être considérés comme des situations de conflit d'intérêts :

- a) la situation où l'administrateur a un intérêt direct ou indirect dans une délibération du Conseil d'administration;
- b) la situation où un administrateur a directement ou indirectement un intérêt dans un contrat ou un projet de contrat avec le Collège
- c) la situation où un administrateur, directement ou indirectement obtient ou est sur le point d'obtenir un avantage personnel qui résulte d'une décision du Collège;
- d) la situation où un administrateur accepte un présent ou un avantage quelconque d'une entreprise qui traite ou qui souhaite traiter avec le Collège, à l'exception des cadeaux d'usage de valeur minime.

3.4.2 SITUATIONS DE CONFLIT D'INTÉRÊTS DES ADMINISTRATEURS MEMBRES DU PER-SONNEI

Outre les règles établies à l'article 3.4.1 du Code, l'administrateur membre du personnel se trouve en situation de conflit d'intérêts dans les cas décrits aux articles 12 et 20.1 de la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel (réf. doc. B6.1).

3.4.3 DÉCLARATION D'INTÉRÊTS

Dans les trente (30) jours suivant l'entrée en vigueur du présent Code ou dans les trente (30) jours suivant sa nomination, l'administrateur doit remplir et remettre au conseiller en déontologie une déclaration des intérêts qu'il a à sa connaissance, dans une entreprise faisant affaire ou ayant fait affaire avec le Collège, et divulguer, le cas échéant, toute situation de conflit d'intérêts réelle, potentielle ou apparente pouvant le concerner.

Chaque membre du Conseil doit réviser et mettre à jour cette déclaration au début de chaque année civile, remplir et retourner au conseiller en déontologie le formulaire désigné à cet effet.

Outre cette déclaration d'intérêts, l'administrateur doit divulguer toute situation de conflit d'intérêts de la manière et dans les cas prévus au premier alinéa de l'article 12 de la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel.

3.4.4 INTERDICTIONS

In addition to the prohibitions for situations of Outre les interdictions relatives aux situations de conflit d'intérêts prévues aux articles 12 et 20 de la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel, l'administrateur qui se trouve en situation de conflit d'intérêts à l'égard

d'un sujet abordé lors d'une réunion du Conseil d'administration a l'obligation de se retirer de la séance du Conseil afin de permettre que les délibérations et le vote se déroulent hors de la présence de l'administrateur et en toute confidentialité.

ARTICLE 4 — DEVOIRS GÉNÉRAUX DES AD-MINISTRATEURS

4.1 ADMINISTRATEURS

L'administrateur doit, dans l'exercice de ses fonctions :

- respecter les obligations que la loi, la charte constitutive du Collège et les règlements lui imposent et agir dans les limites des pouvoirs du Collège;
- éviter de se placer dans une situation de conflit entre son intérêt personnel ou l'intérêt du groupe ou de la personne qui l'a élu ou nommé et les obligations de ses fonctions d'administrateur;
- agir avec modération dans ses propos, éviter de porter atteinte à la réputation d'autrui et traiter les autres administrateurs avec respect;
- ne pas utiliser quelque bien du Collège que ce soit pour faire des profits personnels ou permettre à un tiers d'en faire;
- ne pas divulguer, à son profit ou au profit d'un tiers, l'information privilégiée ou confidentielle qu'il obtient en raison de ses fonctions;
- ne pas abuser de ses pouvoirs ou profiter indûment de sa position pour en tirer un avantage personnel;

- ne pas, directement ou indirectement, accorder, solliciter ou accepter une faveur ou un avantage indu pour lui-même ou pour une autre personne;
- n'accepter aucun cadeau, marque d'hospitalité ou autre avantage que ceux d'usage et de valeur minime.

4.2 PERSONNES QUI CESSENT D'ÊTRE ADMIN-ISTRATEURS

La personne qui cesse d'être administrateur doit, dans l'année suivant la fin de son mandat d'administrateur :

- se comporter de façon à ne pas tirer d'avantages indus de ses fonctions antérieures d'administrateur;
- ne pas agir en son nom personnel ou pour le compte d'autrui relativement à une procédure, à une négociation ou à une autre opération à laquelle le Collège est partie. Cette règle ne s'applique pas à l'administrateur membre du personnel du Collège en ce qui concerne son contrat de travail;
- ne pas utiliser de l'information confidentielle ou privilégiée relative au Collège à des fins personnelles et ne pas donner des conseils fondés sur des renseignements non disponibles au public.

4.3 LE PRÉSIDENT DU CONSEIL

Le président du conseil est responsable du bon déroulement des réunions du Conseil d'administration. Il doit trancher toute question relative au droit de voter à une réunion du Conseil. Lorsqu'une proposition est reçue par l'assemblée,

GLOSSAIRE

le président du conseil doit, après avoir entendu le cas échéant les représentations des administrateurs, décider quels sont les membres habilités à délibérer et à voter. Le président a le pouvoir d'intervenir pour qu'une personne s'abstienne de voter et pour que cette dernière se retire de la salle où siège le Conseil. La décision du président est finale.

4.4 CONSEILLER EN DÉONTOLOGIE

Le secrétaire du Conseil ou toute autre personne nommée par le conseil agit comme conseiller en déontologie. Ce dernier est chargé :

- d'informer les administrateurs quant au contenu et aux modalités d'application du Code;
- de conseiller les administrateurs en matière d'éthique et de déontologie;
- de faire enquête à la réception d'allégations d'irrégularités et de faire rapport au Conseil d'administration;
- de faire publier dans le rapport annuel du Collège le présent Code ainsi que les renseignements prévus à la loi.

Le conseiller en déontologie saisit le conseil d'administration de toute plainte ou de toute autre situation d'irrégularité en vertu du Code ainsi que des résultats de son enquête.

4.5 CONSEIL DE DISCIPLINE

Le Conseil d'administration ou le comité constitué par le conseil à cette fin siège comme conseil de discipline et décide du bien-fondé de la plainte et de la sanction appropriée, le cas échéant. En cas de violation présumée, le Conseil de discipline notifie à l'administrateur les manquements reprochés et l'avise qu'il peut, dans les trente (30) jours, fournir par écrit ses observations au Conseil de discipline et, sur demande être entendu par celui-ci relativement aux manquements reprochés et à la sanction appropriée.

Dans le cas d'une situation urgente nécessitant une intervention rapide, ou dans un cas présumé de faute grave, qu'il s'agisse d'une violation présumée d'une norme déontologique ou d'éthique professionnelle ou d'une infraction criminelle ou pénale, le président du Conseil d'administration peut temporairement relever un membre de ses fonctions.

Le Conseil de discipline qui conclut que l'administrateur public a contrevenu à la loi ou au Code impose la sanction disciplinaire appropriée. Les sanctions possibles sont la réprimande, la suspension ou la révocation.

ARTICLE 5 — RÉVISION

Le présent règlement sera révisé si nécessaire tous les cinq (5) ans ou lorsque jugé nécessaire en vertu des exigences gouvernementales ou par le conseil.

CONSEIL

Administrateur: membre du Conseil d'administration.

MEMBRE DU PERSONNEL: les deux enseignants, le professionnel non enseignant et l'employé de soutien respectivement élus par leurs pairs à titre d'administrateur ainsi que le directeur général et le directeur des études.

COLLÈGE: Cégep Heritage College.

BUREAU: Le bureau du Conseil d'administration.

INTÉRÊT: droit, titre ou participation légale à l'égard de quelque chose en raison d'une responsabilité, d'un intérêt personnel, d'un avantage, d'un bénéfice ou l'équivalent, présent ou futur.

Déclaration pour 2014-2015

Pendant l'année 2014-2015, le conseiller responsable de l'application du code auprès des membres du conseil d'administration n'a reçu aucune plainte ni aucun rapport d'irrégularités



325, boul. Cité-des-Jeunes, Gatineau, QC, Canada J8Y 6T3 | T. 819.778.2270 | F. 819.778.7364